

Monsieur le bourgmestre,

B.P. 93  
L-7501 MERSCH

**DEMANDE** d'autorisation de bâtir / Pedido de autorização para construir  
 **DECLARATION** de travaux / Declaração de trabalhos

( Prière de remplir lisiblement )

**Je soussigné(e) / Eu** .....

**Demeurant à N° et Rue** .....  
Morador no n° e rua

**Code postal / Código postal** ..... **Localité / Localidade** .....

**Numéro de téléphone** ..... **GSM** .....

- **demande la délivrance de l'autorisation de bâtir** / peço autorização para construir
- **déclare vouloir entreprendre les travaux définis au dossier ci-joint et concernant /**  
pretendo proceder a trabalhos definidos no dossier anexado junto referente a

( Prière de cocher la case correspondante / Preencher com uma cruz o quadrado correspondente )

**nouvelle construction** / nova construção  **démolition** / demolição  
 **changement d'affectation** / mudança de função  **transformation** / transformação  
 **construction d'un abri** / construção de um anexo  **agrandissement** / ampliação  
 **aménagements extérieurs** / melhoramentos exteriores  
 **autre** / outro .....

**descriptions des travaux projetés / descrição dos trabalhos projectados**

.....  
.....

..... **Photos à l'appui si possible / fotografia de apoio se possível**

**sur un terrain sis à / sobre um terreno situado**

**N° et Rue / n° e rua** .....

**Code postal / código postal** ..... **Localité / Localidade** .....

**Section cadastrale / Secção de Cadastro** ..... **N° cadastral / N° de cadastro** .....

**Volume de la construction / Volume da construção** ..... **m3**

**Date et Signature du propriétaire** .....  
Data e Assinatura do Proprietário

- **Un plan cadastral récent et des plans de construction à l'échelle 1/50 sont à joindre à toute demande ! – Uniquement les demandes dûment remplies seront traitées !**
- **O plano de cadastro e de construção devem ser entregues junto com o pedido ( numo escala de 1/50) – Só serão tratados os pedidos devidamente preenchidos !**

Monsieur le bourgmestre,

B.P. 93  
L-7501 MERSCH

- ANTRAG auf Erteilung einer Baugenehmigung  
 ANFRAGE zur Genehmigung der Ausführung folgender Arbeiten

Ich Unterzeichnete(r) .....

Wohnhaft in Hausnummer und Strasse .....

PLZ ..... Ortschaft .....

Telefonnummer ..... GSM .....

- Beantrage die Baugenehmigung / die Genehmigung folgende Arbeiten auszuführen

(Bitte zutreffendes ankreuzen)

- Neubau  Abriss  Bestimmungsänderung  
 Umbau  Gartenhaus  Aussengestaltung  
 Ausbau  Sonstiges .....

Beschreibung der geplanten Arbeiten .....

.....

.....

..... Wenn möglich bitte Fotos beilegen

auf einem Grundstück gelegen zu

Hausnummer und Strasse .....

PLZ ..... Ortschaft .....

Sektion und Katasternummer .....

Volumen der Konstruktion ..... m<sup>3</sup>

Datum und Unterschrift des Eigentümers.....

- Kataster- und Konstruktionspläne im Massstab 1/50 sind jedem Antrag beizufügen !
- Nur vollständig ausgefüllte Formulare werden behandelt !